

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

► **B**

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 18 päivänä maaliskuuta 2014,

väliaikaisen kokeen järjestämisestä tiettyjen poikkeusten myöntämiseksi kasvilajien vehnä, ohra, kaura ja maissi populaatioiden pitämiseksi kaupan neuvoston direktiivin 66/402/ETY nojalla

(tiedoksiannettu numerolla C(2014) 1681)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2014/150/EU)

(EUVL L 82, 20.3.2014, s. 29)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

virallinen lehti

	N:o	sivu	päivämäärä
► M1 Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1519, annettu 9 päivänä lokakuuta 2018	L 256	65	12.10.2018



KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 18 päivänä maaliskuuta 2014,

väliaikaisen kokeen järjestämisestä tiettyjen poikkeusten myöntämiseksi kasvilajien vehnä, ohra, kaura ja maissi populaatioiden pitämiseksi kaupan neuvoston direktiivin 66/402/ETY nojalla

(tiedoksiannettu numerolla C(2014) 1681)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2014/150/EU)

1 artikla

Kohde

1. Unionin tasolla järjestetään väliaikainen koe, jonka tarkoituksena on arvioida, voiko 2 artiklassa tarkoitetuista ja lajeihin *Avena* spp., *Hordeum* spp., *Triticum* spp. ja *Zea mays* L. kuuluvista populaatioista saatavien siementen tuotanto kaupan pitämistä varten ja kaupan pitäminen olla tietyin edellytyksin parempi vaihtoehto kuin sellaisten siementen kaupan pitämisen poissulkeminen, jotka eivät täytä tiettyjen lajien siementen lajikeominaisuuksia koskevia direktiivin 66/402/ETY 2 artiklan 1 kohdan E, F ja G alakohdan vaatimuksia ja 3 artiklan 1 kohdan vaatimuksia markkinoille saattamisesta, kun siemenet on virallisesti varmennettu ”varmennetuiksi siemeniksi”, ”ensimmäisen sukupolven varmennetuiksi siemeniksi” tai ”toisen sukupolven varmennetuiksi siemeniksi”.

2. Seuraavat tekijät on arvioitava:

- a) voidaanko kyseisten lajien populaatiot tunnistaa niiden jalostus- ja tuotantomenetelmiä koskevien tietojen, risteytyksessä käytettyjen lajikkeiden ja kyseisten populaatioiden tärkeimpien ominaisuuksien perusteella; ja
- b) voiko kyseisistä populaatioista saatavien kaupan pidettävien siementen tunnistaminen perustua jäljitettävyyksivaatimuksiin ja tuotantoalueen tunnistamiseen.

2 artikla

Soveltamisala

Tämä päätös koskee kasviryhmiä, jotka täyttävät kaikki seuraavat vaatimukset:

- a) ne ovat tulosta tietystä genotyyppiyhdistelmästä;
- b) niitä pidetään yksikköinä siltä osin kuin on kyse niiden soveltuvuudesta lisäämiseen muuttumattomana, kun ne ovat vakiintuneet tietyille tuotantoalueelle, joilla on erityiset ilmasto-olot;
- c) ne on tuotettu jollakin seuraavista tekniikoista:
 - i) viiden tai useamman lajikkeen risteyttäminen kaikissa yhdistelmissä, jälkeläisten täydentäminen ja kannan altistaminen luonnonvalinnalle useampien sukupolvien ajan;

▼B

- ii) vähintään viiden pääasiassa ristiinhedelmöittävän lajikkeen kasvattaminen yhdessä, jälkeläisten täydentäminen, toistuva uudelleenkylvö ja kannan altistaminen luonnonvalinnalle, kunnes alkuperäisten lajikkeiden kasveja ei enää ole;
- iii) lajikkeiden risteyttäminen keskenään käyttäen muita kuin i ja ii alakohdassa tarkoitettuja risteytysprotokollia sellaisen samalla tavoin monimuotoisen populaation tuottamiseksi, joka ei sisällä lajikkeita.

Tällaisista kasviryhmistä käytetään jäljempänä nimitystä 'populaatiot'.

*3 artikla***Jäsenvaltioiden osallistuminen**

1. Kaikki jäsenvaltiot voivat osallistua kokeeseen. Niiden on aloitettava osallistumisensa viimeistään ►**M1** 31 päivänä joulukuuta 2019 ◀.
2. Jäsenvaltioiden, jotka päättävät osallistua kokeeseen, jäljempänä 'osallistuvat jäsenvaltiot', on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille osallistumisestaan, osallistumisen piiriin kuuluvat lajit ja alueet sekä tämän päätöksen nojalla toteutettavat toimenpiteet.
3. Osallistuvat jäsenvaltiot voivat lopettaa osallistumisensa milloin tahansa ilmoittamalla siitä komissiolle.

*4 artikla***Velvoitteista vapauttaminen**

Osallistuvat jäsenvaltiot vapautetaan direktiivin 66/402/ETY 2 artiklan 1 kohdan E, F ja G alakohdassa, 3 artiklan 1 kohdassa ja 10 artiklassa säädetyistä velvoitteista populaatioiden tuotannon kaupan pitämistä varten ja kaupan pitämisen osalta.

*5 artikla***Populaatioiden tunnistaminen**

Populaatio on voitava tunnistaa seuraavien tekijöiden perusteella:

- a) risteyttämisessä käytetyt lajikkeet populaation luomiseksi;
- b) asianomaisissa protokollissa määritellyt jalostusohjelmat;
- c) tuotantoalue;
- d) heterogeenisuuden aste erityisesti itsepölyttävillä lajeilla; ja
- e) populaation 7 artiklan 2 kohdan f alakohdassa tarkoitettut ominaisuudet.

▼B*6 artikla***Populaatioista saatavien siementen tuotannon ja kaupan pitämisen edellytykset**

Tämän kokeen tarkoituksia varten jäsenvaltioiden on varmistettava, että populaation siemeniä saa tuottaa kaupan pitämistä varten ja pitää kaupan, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) siemenet kuuluvat hyväksytyyn populaatioon;
- b) siemenet ovat 9 artiklan mukaisia;
- c) populaation nimi on 8 artiklan mukainen;
- d) 10 artiklan mukaisesti rekisteröidyt henkilöt ovat jalostaneet populaation ja tuottaneet siemenet.

*7 artikla***Populaatioiden hyväksyntä**

1. Jäsenvaltioiden on hyväksyttävä populaatiot 2, 3 ja 4 kohdan mukaisesti.

2. Hyväksyntää koskeva hakemus on jätettävä siementen varmentamisesta vastaavalle viranomaiselle. Hakemuksen on sisällettävä seuraavat tiedot:

- a) hakijan nimi ja osoite;
- b) populaation laji ja nimi;
- c) populaation tuottamisessa käytetyn tekniikan kuvaus ja viittaus tapauksen mukaan 2 artiklan c alakohdan i, ii tai iii alakohtaan;
- d) jalostusohjelman tavoitteet;
- e) jalostus- ja tuotantomenetelmä: asianomaisissa protokollissa määritellyt jalostussuunnitelma, populaation jalostuksessa ja tuottamisessa käytetyt lajikkeet sekä asianomaisen toimijan käyttämä oma tuotannonvalvontaohjelma;
- f) kuvaus populaation ominaisuuksista:
 - i) niiden ominaisuuksien dokumentointi, jotka hakija katsoo merkittäviksi sadon, laadun, tuottavuuden, vähäpänoksisissa järjestelmissä käytettävyyden, tautienvastustuskyvyn, satovakauden, maun tai värin osalta;
 - ii) i alakohdassa tarkoitettuja ominaisuuksia koskevien kokeellisten tutkimusten tulokset;
- g) tuotantoalue;
- h) hakijan ilmoitus 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen oikeellisuudesta;
- i) edustava näyte populaatiosta;
- j) jalostuksesta, tuotannosta ja ylläpidosta vastaavan henkilön nimi ja osoite.

▼B

3. Siementen varmentamisesta vastaavan viranomaisen on tarkistettava seuraavat seikat:

- a) hakemus on 2 kohdan mukainen; ja
- b) populaatio on 5 artiklassa vahvistettujen tunnistamista koskevien vaatimusten mukainen.

Se, onko populaatio 5 artiklassa vahvistettujen tunnistamista koskevien vaatimusten mukainen, päätellään toimitettujen asiakirjojen ja populaation tuotantopaikoissa tehtävien tarkastusten perusteella.

4. Populaation hyväksymisestä ja 2 kohdassa mainituista seikoista on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle.

*8 artikla***Populaatioiden nimet**

1. Populaatioilla on oltava nimi. Populaatioiden nimeämiseen on sovellettava direktiivin 2002/53/EY ⁽¹⁾ 9 artiklan 6 kohdassa säädettyjä lajikenimiä koskevat sääntöjä.

2. Jokaisen nimen perään on lisättävä sana ”populaatio”.

*9 artikla***Satoa, siemeniä ja erien ja näytteiden painoa koskevat vaatimukset**

1. Sovelletaan direktiivin 66/402/ETY liitteessä I olevaa 1 ja 6 kohtaa.

2. Populaatioihin kuuluvien siementen tuotannon ja kaupan pitämisen aikana siementen on oltava direktiivin 66/402/ETY liitteessä II olevan 2 ja 3 kohdan mukaisia siltä osin kuin on kyse toisen sukupolven varmennetuista siemenistä *Avena nuda* L., *Avena sativa* L., *Avena stri-gosa* Schreb., *Hordeum vulgare* L., *Triticum aestivum* L., *Triticum durum* L. ja *Triticum spelta* L. -populaatioiden tapauksessa ja varmennetuista siemenistä *Zea mays* L. -populaatioiden tapauksessa.

3. Populaatioihin kuuluvien siementen tuotannon ja kaupan pitämisen aikana erien ja näytteiden painojen on oltava direktiivin 66/402/ETY liitteen III mukaisia ja *Zea mays* L.:n tapauksessa kyseisen lajin varmennettuja siemeniä koskevien kyseisen liitteen määräysten mukaisia.

*10 artikla***Jalostajien, tuottajien ja populaatioiden ylläpidosta vastaavien henkilöiden rekisteröinti**

1. Kunkin jäsenvaltion on rekisteröitävä rekisteriin henkilöt, jotka jalostavat populaatioita tai tuottavat tai ylläpitävät populaatioiden siemeniä niiden alueella, mikäli kyseiset henkilöt täyttävät 2 kohdan vaatimukset.

⁽¹⁾ Neuvoston direktiivi 2002/53/EY, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2002, viljelykasvilajien yleisestä lajikeluettelosta (EYVL L 193, 20.7.2002, s. 1).

▼B

2. Jalostajien, tuottajien ja populaatioiden ylläpidosta vastaavien henkilöiden on tehtävä siementen varmentamisesta vastaavalle viranomaiselle rekisteriin sisällyttämistä koskeva hakemus. Hakemuksen on sisällettävä seuraavat tiedot:

a) henkilön nimi, osoite ja yhteystiedot;

b) asianomaisen populaation nimi.

3. Rekisterin on sisällettävä seuraavat tiedot:

a) 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetut nimi, osoite ja yhteystiedot;

b) 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetun, tuotettavan tai ylläpidettävän populaation nimi.

*11 artikla***Merkinnät**

Siementen pakkauksissa tai säiliöissä on oltava tuottajan kiinnittämä etiketti. Etiketissä on mainittava liitteessä I luetellut tiedot.

*12 artikla***Määrälliset rajoitukset**

1. Kunkin lajin hyväksytyn populaation kaupan pidettävien siementen määrä saa vuodessa olla kussakin osallistuvassa jäsenvaltiossa enintään 0,1 prosenttia osallistuvassa jäsenvaltiossa kyseisenä vuonna tuotetun saman lajin siementen määrästä.

2. Jokaisen tuottajan on ilmoitettava siementen varmentamisesta vastaavalle viranomaiselle kunkin populaation osalta määrä, jonka se aikoo kunakin vuonna tuottaa.

3. Osallistuva jäsenvaltio voi kieltää populaation siementen pitämisen kaupan, jos se katsoo, että kokeen kannalta ei ole aiheellista, että markkinoille saatetaan lisää asianomaisen populaation siemeniä. Sen on välittömästi ilmoitettava asiasta asianomaiselle tuottajalle tai tuottajille.

*13 artikla***Jäljitettävyyys**

1. Populaatioiden siemeniä kaupan pitävän henkilön on varmistettava kyseisten siementen jäljitettävyyys.

2. Populaatioiden siemeniä kaupan pitävän henkilön on säilytettävä tiedot, joiden pohjalta voidaan yksilöidä henkilöt, jotka ovat toimittaneet tälle populaatioiden siemeniä tai joille tämä on toimittanut populaatioiden siemeniä.

3. Tiedot on asetettava saataville siementen varmentamisesta vastaavan viranomaisen pyynnöstä.

▼B*14 artikla***Virallinen valvonta**

Osallistuvien jäsenvaltioiden siementen varmentamisesta vastaavien viranomaisten on valvottava virallisesti populaatioiden siementen tuotantoa ja kaupan pitämistä. Viralliseen valvontaan on kuuluttava vähintään seuraavaa:

- a) populaatioiden viljelystarkastus, näytteenotto ja tarkastukset liitteessä II olevan 1 kohdan mukaisesti;
- b) tätä tarkoitusta varten järjestettyjen vertailevien kenttäkokeiden seuranta liitteessä II olevan 2 kohdan mukaisesti;
- c) tuotetut määrät ja kaupan pidetyt määrät;
- d) tuottajan ja tämän päätöksen nojalla siemeniä kaupan pitävän henkilön vaatimustenmukaisuus.

Edellä d alakohdassa tarkoitettu tarkastus on tehtävä vähintään kerran vuodessa. Siihen on sisällyttävä asianomaisten henkilöiden tilojen ja populaatioiden tuottamisessa käytettävien peltojen tarkastukset.

*15 artikla***Populaatioiden ylläpito**

1. Populaatioiden ylläpitämisestä vastaavan henkilön on pidettävä populaatiota yllä tämän kokeen ajan.

Kyseisen ylläpidon on oltava kyseiselle lajille hyväksytyjen menettelytapojen mukaista.

2. Populaation ylläpitämisestä vastuussa olevan henkilön on pidettävä kirjaa populaation ylläpitämisestä ja asetettava kyseinen kirjanpito vastuussa olevan virallisen toimielimen saataville tarkastusta varten milloin tahansa.

3. Vastuussa olevan virallisen toimielimen on tarkastettava tapa, jolla populaatioita pidetään yllä, ja saatava ottaa tätä tarkoitusta varten näytteitä asianomaisten populaatioiden siemenistä.

*16 artikla***Tuottajien ilmoitusvelvollisuudet**

Tuottajien on ilmoitettava vuosittain siementen varmentamisesta vastaaville viranomaisille liitteessä III olevassa a, b, c, f, g, h ja i kohdassa tarkoitettut tiedot.

*17 artikla***Tietojen kirjaaminen**

Osallistuvien jäsenvaltioiden on kirjattava populaatioiden tuotantoa ja kaupan pitämistä koskevat tiedot liitteen III mukaisesti. Niiden on pyynnöstä avustettava toisiaan kyseisten tietojen kirjaamisessa.

▼B*18 artikla***Kertomuksen antamista koskevat velvollisuudet**

1. Osallistuvien jäsenvaltioiden on joka vuosi toimitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille seuraavan vuoden maaliskuun 31 päivään mennessä vuosikertomus, joka sisältää seuraavat tiedot:

- a) tiedot kokeessa tuotettujen ja kaupan pidettävien hyväksytyjen populaatioiden tyypeistä ja määristä lajeittain; ja
- b) tuotetut ja kaupan pidetyt määrät populaatioittain ja lajeittain ja tarvittaessa jäsenvaltio, johon siemenet oli tarkoitettu.

Osallistuvat jäsenvaltiot voivat sisällyttää kertomukseen muitakin asioita koskevia tietoja.

2. Osallistuvien jäsenvaltioiden on esitettävä komissiolle ja muille jäsenvaltioille 31 päivään maaliskuuta 2018 mennessä kertomus, jossa esitetään liitteessä III tarkoitettut tiedot. Kertomuksessa on myös esitettävä arvio kokeen olosuhteista ja intressi pidentää kokeen kesto viittamalla tarvittaessa kuhunkin lajiin. Kertomus voi sisältää muitakin tietoja, joita jäsenvaltiot pitävät merkittävinä kokeen kannalta.

3. Ennen 31 päivää joulukuuta 2017 osallistumisensa päättävän jäsenvaltion on toimitettava kertomuksensa osallistumisensa lopettamisvuotta seuraavan vuoden maaliskuun 31 päivään mennessä.

*19 artikla***Kokeen kesto**

Koe alkaa 1 päivänä maaliskuuta 2014 ja päättyy ►**M1** 28 päivänä helmikuuta 2021 ◄.

*20 artikla***Osoitus**

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

*LIITE I***TIEDOT, JOTKA ON ESITETTÄVÄ 11 ARTIKLASSA SÄÄDETYSSÄ
ETIKETISSÄ**

Siemeniä sisältävien pakkausten tai säiliöiden etiketissä on oltava seuraavat tiedot:

- 1) ilmaisu ”EU:n sääntöjen ja standardien mukainen väliaikainen koe”;
- 2) siementen varmentamisesta vastaava viranomainen ja jäsenvaltio tai niiden lyhenteet;
- 3) etiketin kiinnittämisestä vastaavan tuottajan nimi ja osoite tai sen rekisteröintitunnus;
- 4) tuotantoalue;
- 5) erän viitenumero;
- 6) sulkemiskuukausi ja -vuosi ilmaistuna seuraavasti: ”suljettu ...” (kuukausi ja vuosi) tai valvontaa varten tehdyn viimeisimmän virallisen näytteenoton kuukausi ja vuosi ilmaistuna seuraavasti: ”näyte otettu ...” (kuukausi ja vuosi);
- 7) laji, ainakin kasvitieteellisellä nimellä, joka voi olla lyhennetyssä muodossa ja ilman auktorimerkintää, latinaksi;
- 8) populaation nimi;
- 9) tuotantojäsenvaltio, jos se on eri kuin 2 kohdassa;
- 10) ilmoitettu netto- tai bruttopaino tai siementen ilmoitettu lukumäärä;
- 11) jos ilmoitetaan paino ja käytetään rakeisia torjunta-aineita, pilleröintiaineita tai muita kiinteitä lisäaineita, on ilmoitettava lisäaineen luonne sekä arvioitu puhtaiden siementen painon suhde kokonaispainoon;
- 12) jos vähintään itävyys on testattu uudelleen, itävyyden taso on ilmoitettava etiketissä. Nämä tiedot voidaan antaa etikettiin kiinnitetyssä tarrassa.

*LIITE II***NÄYTTEENOTTO JA 14 ARTIKLASSA TARKOITETUT TARKASTUKSET**

Seuraava näytteenotto ja tarkastus on tehtävä:

- 1) Siementen virallisten näytteenottajien on tarkastettava tuotantopellot ja otettava siemennäytteet vuosittain satunnaisotannalla vähintään 5 prosentista kaikista kokeen kohteena olevista populaatioiden siemeneristä ja tuotantopelloista.

Jokainen tuotantopelto on tarkastettava väliaikaisen kokeen aikana virallisesti vähintään kaksi kertaa.

Näytteitä käytetään sen tarkastamiseen, että 5 artiklan tunnistettavuutta koskevia säännöksiä ja 9 artiklan siementen laatua koskevia säännöksiä noudatetaan.

- 2) Vertailevat kenttätutkimukset on suoritettava jokaiselle kokeen kohteena olevalle kaupan pidettävälle hyväksytylle populaatiolle.

Kenttäkokeiden on oltava toimivaltaisten viranomaisten, tutkimuslaitosten, jalostajien tai tuottajien suorittamia. Jalostajien ja tuottajien tapauksessa jäsenvaltioiden on valvottava kokeita.

*LIITE III***17 ARTIKLASSA TARKOITETTUIJEN TIETOJEN KIRJAAMINEN**

Seuraavat tiedot on kirjattava:

- a) lajin nimi ja kustakin kokeen kohteena olevasta hyväksytystä populaatiosta käytetty nimi;
- b) 2 artiklan c alakohdassa tarkoitettujen populaatioiden tyyppi;
- c) tuotetut ja kaupan pidetyt määrät populaatioittain ja lajeittain ja jäsenvaltio, johon siemenet oli tarkoitettu;
- d) jäsenvaltioiden suorittamaa populaatioiden hyväksyntää koskevat yksityiskohdaiset säännöt ja tähän liittyvät hakijalle koituvat kustannukset;
- e) liitteessä II olevan 1 kohdan mukaisesti suoritettujen kokeiden kuvaus ja tulokset;
- f) liitteessä II olevassa 2 kohdassa tarkoitettujen vertailevien kenttäkokeiden tulokset;
- g) osallistuvien jalostajien ja tuottajien koko: mikroyritys, pienyritys, keskisuuri yritys vai suuri yritys;
- h) käyttäjien ilmaisema 7 artiklan 2 kohdan f alakohdassa tarkoitettujen populaatioiden ominaisuuksien arvotus.